



DESCRIPTIVO

- Regulación mecánica
- Chasis mecanosoldado con suspensiones antivibración
- Disyuntor de potencia
- Radiador para una temperatura del cableado de 48/50 °C máx. con ventilador mecánico
- Rejilla de protección del ventilador y de las piezas giratorias (CE opción)
- Silenciador de 9 dB(A) que se facilita por separado
- Batería cargada con electrolito
- Motor de arranque y alternador de carga 12 V
- Se suministra con aceite y líquido de refrigeración - 30°C
- Manual de uso y de puesta en marcha

POTENCIA

PRP : Potencia principal disponible en continuo en carga variable durante un número ilimitado de horas al año de acuerdo con el ISO 8528-1. ESP : Potencia de emergencia disponible para una utilización de emergencia en carga variable de acuerdo con el ISO 8528-1. Opción sobrecarga no disponible

CONDICIONES DE REFERENCIA

Según la norma ISO8528, la potencia nominal asignada por el grupo electrógeno es dado para una temperatura de entrada del aire 25°C, de una presión barométrica de 100 kPa (Altitud 100 m por encima del nivel del mar), y humedad relativa del 30 %. Para condiciones particulares a su instalación, trasladarse al tablero de detarao.

INCERTIDUMBRE ASOCIADO

Para los grupos electrógenos utilizados en interior, los niveles de presión acústica dependen de las condiciones de instalación, no es posible de especificar los niveles de ruido ambiente en las instrucciones de explotación y de mantenimiento. También, nuestras instrucciones de explotación y de mantenimiento contienen una advertencia para los peligros del ruido aéreo y la necesidad de poner en ejecución medidas preventivas apropiadas.

J20U

| | |
|------------------------|-----------|
| Ref. Motor | 3029DF120 |
| Ref. Alternador | AT00404T |
| Clase de realizaciones | G3 |

CARACTERISTICAS GENERALES

| | |
|-----------------|---------|
| Frecuencia (Hz) | 60 |
| Tension (V) | 480/277 |
| Caja Estandár | APM303 |
| Caja Opcional | TELYS |

POTENCIAS

| Tensiones | ESP | | PRP | | Amperios seguros |
|-----------|------|-----|------|------|------------------|
| | kWe | kVA | kWe | kVA | |
| 480/277 | 20 | 25 | 18,2 | 22,7 | 30 |
| 440/254 | 20 | 25 | 18,2 | 22,7 | 33 |
| 220/127 | 20 | 25 | 18,2 | 22,7 | 66 |
| 208/120 | 18,4 | 23 | 16,7 | 20,9 | 64 |

DIMENSIONES VERSIÓN COMPACT

| | |
|----------------------------|------|
| Longitud (mm) | 1700 |
| Anchura (mm) | 896 |
| Altura (mm) | 1221 |
| Peso neto (kg) | 709 |
| Capacidad del depósito (L) | 100 |

DIMENSIONES VERSIÓN INSONORIZADO

| | |
|--|------|
| Ref. Ciale de la insonorización | M127 |
| Longitud (mm) | 2080 |
| Anchura (mm) | 960 |
| Altura (mm) | 1415 |
| Peso neto (kg) | 930 |
| Capacidad del depósito (L) | 100 |
| Nivel de presión acústica @1m en dB(A) | 78 |
| Nivel de potencia acústica garantizado (Lwa) | 91 |



J20U

DATOS MOTOR

DATOS GENERALES MOTOR

| | |
|---|------------|
| Marca motor | JOHN DEERE |
| Ref. Motor | 3029DF120 |
| Tipo de aspiración | Athmo |
| Disposición de los cilindros | L |
| Número de cilindros | 3 |
| Cilindrada (L) | 2,91 |
| Refrigerante de aire | |
| Diámetro (mm) x Carrera (mm) | 106 x 110 |
| Tasa de compresión | 17.8 : 1 |
| Velocidad (RPM) | 1800 |
| Velocidad de los pistones (m/s) | 6,60 |
| Potencia máx. auxiliar a velocidad nominal (kW) | 35 |
| Regulación frecuencia (%) | +/- 2.5% |
| BMEP (bar) | 7,10 |
| Tipo de regulación | Mecánico |

SISTEMA DE ENFRIAMIENTO

| | |
|---|-----------------|
| Capacidad del motor y radiador (L) | 16,10 |
| Temperatura máxima agua (°C) | 105 |
| Temperature de agua en salida (°C) | 93 |
| Potencia del ventilador (kW) | 1,20 |
| Caudal de aire ventilador (m3/s) | 2,22 |
| Contrapresión radiador (mm Columna de Agua) | 20 |
| Tipo de enfriamiento | Glycol-Ethylene |
| Termostato (°C) | 82-94 |

EMISIONES

| |
|------------------------|
| Emisión PM (g/kW.h) |
| Emisión CO (g/kW.h) |
| Emisión HCNOx (g/kW.h) |
| Emisión HC (g/kW.h) |

ESCAPE

| | |
|-------------------------------------|-----|
| Temperatura de gases de escape (°C) | 570 |
| Caudal de gases de escape (L/s) | 102 |
| Contrapresión máx. escape (mm CE) | 625 |

CARBURANTE

| | |
|------------------------------------|------|
| Consumo 100% carga (L/h) | 9 |
| Consumo 100% carga (L/h) | 8 |
| Consumo 75% carga (L/hr) | 6,50 |
| Consumo 50% carga (L/h) | 4,40 |
| Caudal máximo bomba fuel-oil (L/h) | 108 |

ACEITE

| | |
|------------------------------------|--------|
| Capacidad de aceite (L) | 6 |
| Presión aceite mín. (bar) | 1 |
| Presión aceite máx. (bar) | 5 |
| Consumo de aceite 100% carga (L/h) | 0,0080 |
| Capacidad aceite carter (L) | 5,30 |

BALANCE TERMICO

| | |
|-----------------------------------|----|
| Calor expulsado en el escape (kW) | 31 |
| Calor irradiado (kW) | 7 |
| Calor expulsado en el agua (kW) | 20 |

AIRE DE ADMISION

| | |
|---------------------------------------|-----|
| Contrapresión máx.de admisión (mm CE) | 300 |
| Caudal de aire combustión (L/s) | 36 |

**J20U****DATOS ALTERNADOR****DATOS GENERALES**

| | |
|---|---------------------------|
| Marca commerciale del alternador | SDMO |
| Ref. Alternador | AT00404T |
| Número de fase | Trifasico |
| Factor de potencia (Cos Phi) | 0,80 |
| Altitud (m) | 0 a 1000 |
| Velocidad excesiva (rpm) | 2250 |
| Número de polos | 4 |
| | Si |
| Clase de aislamiento | H |
| Clase de T° en funcionamiento continuo 40°C | H / 125°K |
| Clase de T° en funcionamiento de emergencia 27°C | H / 163°K |
| Ajustamiento AVR | Si |
| Total distorsión de armónicos en vacío DHT (%) | 2 |
| Total distorsión de armónicos en carga DHT (%) | 3.6 |
| Forma de onda: NEMA=TIF | <45 |
| Forma de onda: CEI=FHT | <2 |
| Número de cojinetes | 1 |
| Acoplamiento | Directo |
| Regulación de la tensión al régimen establecido (+/- %) | +/- 1% |
| Tiempo de respuesta (Delta U = 20% transitoria) (ms) | 500 |
| Indice de protección | IP 23 |
| Tecnología | Sin anillos ni escobillas |

OTROS DATOS

| | |
|--|--------|
| Potencia nominal continua 40°C (kVA) | 19,20 |
| Potencia emergencia 27°C (kVA) | 25,80 |
| Rendimiento 100% carga (%) | 89,50 |
| Caudal de aire (m3/s) | 0,0580 |
| Informe de cortocircuito (Kcc) | 0,62 |
| R. longitudinal sincrónica no saturada (Xd) (%) | 180 |
| R. transversal sincrónica no saturada (Xq) (%) | 78 |
| CT transitoria en vacío (T"do) (ms) | 850 |
| R. longitudinal transitoria saturada (X"d) (%) | 16,80 |
| CT transitoria en Cortocircuito (T"d) (ms) | 44 |
| R. longitudinal subtransitoria saturada (X""d) (%) | 9,60 |
| CT subtransitoria (T""d) (ms) | 14 |
| R. transversal subtransitoria saturada (X""q) (%) | 22 |
| CT subtransitoria (T"q) (ms) | |
| R. homopolar no saturada (Xo) (%) | 3,30 |
| R. inversa saturada (X2) (%) | 14,40 |
| CT del inducido (Ta) (ms) | 12 |
| Corriente de excitación en vacío (io) (A) | 0,50 |
| Corriente de excitación en carga (ic) (A) | 1,50 |
| Tensión de excitación en carga (uc) (V) | 15,90 |
| Arranque (Delta U = 20% perm. o 50% trans.) (kVA) | 67,30 |
| Delta U transitoria (4/4 carga) - Cos Phi : 0,8 AR (%) | 15,50 |
| Pérdidas en vacío (W) | 616,26 |
| Disipación de calor (W) | 2253 |

TAMAÑO**CONTAINMENT**

| | |
|--|---------|
| Ref. Ciale de la insonorización | M127 DW |
| Longitud (mm) | 2160 |
| Anchura (mm) | 966 |
| Altura (mm) | 1582 |
| Peso neto (kg) | 1120 |
| Capacidad del depósito (L) | 230 |
| Nivel de presión acústica @1m en dB(A) | 78 |
| Nivel de potencia acústica garantizado (Lwa) | 91 |

APM303, todo lo esencial con la máxima sencillez

TELYS, ergonómico y práctico



El APM303 es un cuadro polivalente que permite un funcionamiento en modo manual o automático. Equipado con una pantalla LCD y de carácter particularmente intuitivo, ofrece prestaciones básicas de calidad para una utilización simplificada y fiable de su grupo electrógeno, incluida la capacidad de supervisión. Ofrece las siguientes funcionalidades:

Medidas:

tensión simple y compuesta, corrientes de potencias activas, potencias aparentes, factores de potencia, contador de energía kW/h

Nivel de combustible, presión de aceite, temperatura de líquido de refrigeración

Supervisión:

comunicación Modbus RTU en RS485

Informes:

2 informes configurables

Protecciones:

exceso de velocidad, presión de aceite

Temperaturas de líquido de refrigeración

Tensión mínima y máxima

Frecuencia mínima y máxima

Corriente máxima

Potencia activa máxima

Sentido de rotación de las fases

Trazabilidad:

grupo de 12 eventos memorizados

Para obtener más información, consulte la ficha técnica del APM303.

Extremadamente polivalente, el cuadro TELYS es un cuadro muy completo y resulta muy accesible gracias a un trabajo en profundidad sobre la optimización de la ergonomía y de la facilidad de uso. Con una gran pantalla de visualización, botones y una ruedecilla de desplazamiento, opta por la simplicidad y pone de relieve la comunicación.

El TELYS propone las siguientes funcionalidades :

Medidas eléctricas: Voltímetro, Frecuencímetro, Amperímetro.

Parámetros del motor: Contador horario, Presión de aceite, Temperatura del agua, Nivel de fuel, Velocidad del motor, Tensión de las baterías.

Alarmas y fallos: Presión de aceite, Temperatura del agua, Fallo de arranque, Sobrevelocidad, Mín./máx. alternador, Mín./máx. tensión de la batería, Parada de emergencia, Nivel de fuel.

Ergonomía: Ruedecilla de navegación entre los diferentes menús.

Comunicación: software de control a distancia, conexiones USB, conexión a PC.

Para obtener información adicional sobre el producto y sus opciones, consulte la documentación comercial.

